

**EL**

**EL**

**EL**



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 5.6.2009  
COM(2009) 265 τελικό

2006/0008 (COD)

### **ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

**σύμφωνα με το άρθρο 251 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο στοιχείο γ) της συνθήκης ΕΚ,  
για τις τροπολογίες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου  
στην κοινή θέση του Συμβουλίου σχετικά με την  
πρόταση**

### **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 883/2004 για το συντονισμό των συστημάτων  
κοινωνικής ασφάλειας και καθορίζει το περιεχόμενο των παραρτημάτων του**

**ΠΕΡΙ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ σύμφωνα με το άρθρο 250,  
παράγραφος 2 της συνθήκης ΕΚ**

**ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

**σύμφωνα με το άρθρο 251 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο στοιχείο γ) της συνθήκης ΕΚ, για τις τροπολογίες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στην κοινή θέση του Συμβουλίου σχετικά με την πρόταση**

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ  
ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 883/2004 για το συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας και καθορίζει το περιεχόμενο των παραρτημάτων του**

**1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ**

Το άρθρο 251 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο στοιχείο γ) της συνθήκης ΕΚ ορίζει ότι η Επιτροπή γνωμοδοτεί επί των τροπολογιών που προτείνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σε δεύτερη ανάγνωση. Η Επιτροπή εκθέτει παρακάτω τη γνώμη της επί των τεσσάρων τροπολογιών που προτάθηκαν από το Κοινοβούλιο.

**2. ΙΣΤΟΡΙΚΟ**

|  |   |
|--|---|
| <p>Ημερομηνία διαβίβασης των προτάσεων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο:</p> <p>- σχετικά με την πρόταση [COM(2006) 7 τελικό (2006/0008/COD)]</p> <p>- σχετικά με την πρόταση [COM(2007) 376 τελικό (2007/0129 (COD))]</p> | <p>24 Ιανουαρίου 2006</p> <p>3 Ιουλίου 2007</p> |
| <p>Ημερομηνία γνωμοδότησης της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής:</p>  | <p>26 Οκτωβρίου 2006</p>                        |
| <p>Ημερομηνία γνωμοδότησης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση:</p>  | <p>9 Ιουλίου 2008</p>                           |
| <p>Ημερομηνία διαβίβασης της τροποποιημένης πρότασης [COM(2008) 648 τελικό] – (2006/0008 COD)</p>  | <p>15 Οκτωβρίου 2008</p>                        |
| <p>Ημερομηνία έκδοσης της κοινής θέσης:</p>  | <p>17 Δεκεμβρίου 2008</p>                       |
| <p>Ημερομηνία έκδοσης της κοινής θέσης:</p>  | <p>7 Ιανουαρίου 2009</p>                        |
| <p>Ημερομηνία γνωμοδότησης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε δεύτερη ανάγνωση</p>   | <p>22 Απριλίου 2009</p>                         |

### 3. ΣΚΟΠΟΣ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Στις 29 Απριλίου 2004 το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο εξέδωσαν τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 883/2004<sup>1</sup> για το συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας, ο οποίος πρόκειται να αντικαταστήσει τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71<sup>2</sup>.

Ο κανονισμός αριθ. 883/2004 περιλαμβάνει μια σειρά παραρτημάτων τα οποία περιέχουν διατάξεις για μεμονωμένα κράτη μέλη. Το περιεχόμενο ορισμένων από αυτά τα παραρτήματα δεν είχε καθοριστεί κατά τη χρονική στιγμή της έκδοσης του κανονισμού 883/2004. Ως εκ τούτου, ο κανονισμός προβλέπει ότι το περιεχόμενο των παραρτημάτων II (διατάξεις συμβάσεων που παραμένουν σε ισχύ), X (ειδικές μη ανταποδοτικού τύπου παροχές σε χρήμα) και XI (ειδικές διατάξεις για την εφαρμογή της νομοθεσίας των κρατών μελών) θα πρέπει να καθοριστούν πριν από την ημερομηνία εφαρμογής του κανονισμού. Επίσης, μερικά από τα παραρτήματα του κανονισμού αριθ. 883/2004 πρέπει επίσης να αναπροσαρμοστούν ώστε να ληφθούν υπόψη οι ανάγκες των κρατών μελών που προσχώρησαν στην Ευρωπαϊκή Ένωση μετά την έκδοση του κανονισμού, καθώς και οι πρόσφατες εξελίξεις σε άλλα κράτη μέλη.

Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή εξέδωσε δύο προτάσεις, στις 24 Ιανουαρίου 2006 και στις 3 Ιουλίου 2007, αντίστοιχα:

- πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 883/2004 για το συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας και καθορίζει το περιεχόμενο του παραρτήματος XI·

- πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που τροποποιεί τα παραρτήματα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 για το συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας.

Η Επιτροπή υπέβαλε την τροποποιημένη πρότασή της στις 15 Οκτωβρίου 2008, αποδεχόμενη την τροπολογία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για τη συγχώνευση των δύο αρχικών προτάσεων σε ένα και μόνο κείμενο. Η διαδικασία σχετικά με την πρόταση (2007/0129/COD) έχει εγκαταλειφθεί, επειδή αυτή ενσωματώθηκε στη διαδικασία που αφορούσε την πρώτη πρόταση (2006/0008/COD).

Η πρόταση κανονισμού για τον καθορισμό του περιεχομένου του παραρτήματος XI προβλέπει συμπληρωματικούς κανόνες που αφορούν συγκεκριμένες πτυχές της νομοθεσίας επιμέρους κρατών μελών, ώστε να εξασφαλιστεί η ανεμπόδιστη εφαρμογή του κανονισμού αριθ. 883/2004 στα οικεία κράτη μέλη. Σύμφωνα με τον γενικό στόχο της απλούστευσης, η πρόταση περιλαμβάνει λιγότερες καταχωρίσεις από το αντίστοιχο Παράρτημα VI του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71.

Τα παραρτήματα II και X του κανονισμού 883/2004 περιέχουν ισοδύναμες διατάξεις με αυτές των παραρτημάτων III και Πα του κανονισμού 1408/71. Τα άλλα παραρτήματα πρέπει να συμπληρωθούν ώστε να ληφθούν υπόψη τα κράτη μέλη που προσχώρησαν στην ΕΕ μετά την έκδοση του κανονισμού 883/2004. Ορισμένα από τα παραρτήματα αυτά έχουν επίσης αντίστοιχες διατάξεις στον κανονισμό 1408/71. Ωστόσο, το παράρτημα I μέρος 1 (προκαταβολές παροχών διατροφής) και τα παραρτήματα III και IV (ειδικοί κανόνες για τις παροχές υγειονομικής περίθαλψης) είναι νέα.

<sup>1</sup> EE L166 της 30.4.2004, διορθωτικό στην EE L 200 της 7.6.2004, σ.1.

<sup>2</sup> Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας, EE L 149, 5.7.1971, σ. 2.

#### **4. ΓΝΩΜΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ**

##### **4.1. Τροπολογίες που έγιναν δεκτές από την Επιτροπή**

Η Επιτροπή δέχεται και τις 4 τροπολογίες του Κοινοβουλίου.

Οι 4 τροπολογίες αφορούν το παράρτημα ΙΙΙ, το οποίο περιέχει κατάλογο των κρατών μελών που εφαρμόζουν «περιορισμό των δικαιωμάτων παροχών σε είδος για τα μέλη των οικογενειών μεθοριακών εργαζομένων» στο αρμόδιο κράτος μέλος. Το κείμενο προβλέπει την αναθεώρηση του παραρτήματος ΙΙΙ, το αργότερο 5 έτη από την έναρξη της ισχύος του κανονισμού. Και οι τέσσερις αντίστοιχες τροπολογίες (νέα αιτιολογική σκέψη 7α, άρθρο 1 – σημείο 7, άρθρο 1 – σημείο 8 και άρθρο 1 – σημείο 9 – στοιχείο βα) νέο) αποσκοπούν στο να διασαφηνίσουν ότι σκοπός της αναθεώρησης είναι, κατ' αρχήν, η κατάργηση του παραρτήματος ΙΙΙ, εκτός αν συντρέχουν αντίθετοι λόγοι.

#### **5. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ**

Δυνάμει του άρθρου 250 παράγραφος 2 της συνθήκης ΕΚ, η Επιτροπή τροποποιεί την πρότασή της ως ανωτέρω.